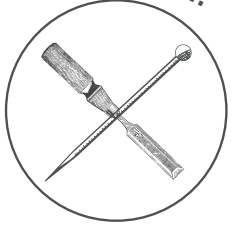


POUR LA SUITE  
DU GESTE...



*Rassemblons-nous!*

# LE FLÉCHÉ

Le fléché est un tressage issu de la technique universelle du chevron.

## CONFECTION ET PRODUIT

La première phase de réalisation d'un projet en fléché consiste à calculer le nombre de fils nécessaires pour chaque couleur et chaque motif, à les mesurer et à les assembler sur une baguette de croisée tout en respectant l'agencement des couleurs. Cette étape se nomme l'ourdissage.

La deuxième phase est la plus connue, le fléchage, aussi nommé nattage ou tressage. Ensuite, les franges viennent bloquer le travail. Les fils sont tressés et torsadés. Finalement, la pièce est pressée. Nous pouvons alors observer une étoffe mince et très dense avec un fil très résistant. La technique du fléché assure un produit infatigable. Il peut être coupé ou troué sans se délayer.

Les artisans lanaudois s'adonnent traditionnellement à la ceinture dite de L'Assomption. Ceux-ci peuvent confectionner des ceintures à facture ancienne en pratiquant la teinture végétale, en retordant les fils au rouet afin d'augmenter la torsion et en les imperméabilisant en leur passant un bloc de cire d'abeille. Cette ceinture comporte des motifs aux appellations descriptives : le cœur (centre rouge), la flèche (zig-zag) et la flèche nette (losange). Elle est d'ailleurs reconnue comme symbole régional de Lanaudière depuis 1985.

## CONTEXTE ET TRANSMISSION

Le fléché se pratique dans le quotidien des gens, mais aussi lors de rassemblements privés ou publics organisés, entre autres, par les membres de l'Association des artisans de ceinture fléchée de Lanaudière. Ici, dans la MRC de D'Autray, le Cercle de Fermières de Saint-Norbert rassemble, depuis 2015, une dizaine de femmes pour pratiquer et transmettre l'art du fléché. Ses activités, dirigées par Marie-Berthe Guibault, rassemblent le plus de flécheuses Fermières au Québec.

La transmission du fléché s'effectue de maître à élève. Les artisans se perfectionnent en observant et en touchant des pièces de référence ainsi qu'en côtoyant d'autres flécheurs.

L'initiation au fléché débute par des motifs simples comme le chevron. L'apprenti désirent approfondir cette technique unique se donnera pour objectif de toujours faire mieux. Il a pour motivations la beauté et le défi de réussir.



# LE FLÉCHÉ... LA SUITE

## AUTRES PRODUITS RÉALISÉS EN FLÉCHÉ :

- Bracelet;
- Écharpe;
- Signet;
- Parure de cou;
- Porte-clés;
- Pochette de cellulaire;
- Jeté
- Jupe;
- Etc.

## SYMBOLE DE L'IDENTITÉ QUÉBÉCOISE

La ceinture fléchée, grâce à ses couleurs vives, a marqué l'imaginaire collectif des Québécois. Pourquoi? Elle fait référence aux héros de notre histoire, les Patriotes.

En 1837, plusieurs députés du Parti patriote, dirigé par Louis-Joseph Papineau, se seraient présentés à la Chambre de l'Assemblée du Bas-Canada vêtus d'étoffe du pays et d'une ceinture fléchée pour manifester leur opposition au pouvoir britannique et à la dépendance économique et politique du Bas-Canada devant la Grande-Bretagne.

De nos jours, la ceinture fléchée demeure un des vêtements traditionnels encore portés (sous différentes formes). Même le Bonhomme Carnaval l'arbore fièrement. Et le fléché est un savoir-faire en plein essor! À l'hiver 2016, la ministre de la Culture, Mme Hélène David, désigne le fléché comme

## MAIS D'OÙ VIENT CETTE TECHNIQUE?

Le fléché descend d'une pratique ancienne de plusieurs millénaires : le tressage. La technique du fléché se développe, selon toute vraisemblance, au 19<sup>e</sup> siècle, chez les femmes artisanes de la région de L'Assomption. Ce savoir-faire, considéré comme l'un des plus beaux tressages au monde, se transmet toujours de génération en génération après plus de 200 ans de pratique continue dans Lanaudière.

Aujourd'hui, la région compte une douzaine de flêcheurs actifs sur une centaine au Québec. Plusieurs activités de transmission ont permis d'initier des centaines de personnes dans Lanaudière.

Participez-vous à l'histoire de cette fierté nationale?

Par Philippe Jetté, médiateur du patrimoine vivant, le 5 septembre 2017.

élément du patrimoine immatériel du Québec. Ce geste symbolique, posé en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel, reconnaît la richesse de cette tradition.

## RÉFÉRENCES

ASSOCIATION DES ARTISANS DE CEINTURE FLÉCHÉE DE LANAUDIÈRE INC. Histoire et origines de la ceinture fléchée traditionnelle dite de L'Assomption. Québec, Septentrion, 1994, 125 p.

MARCHAND, Suzanne. La pratique du fléché au Québec. Étude patrimoniale. Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, 2011. 62 p.

GALERNEAU, Germaine. La ceinture fléchée. Québec, ministère de l'Agriculture du Québec, 1970, 3 f., Coll. « Publication 37-186 »

Entrevue réalisée par Philippe Jetté auprès de Marie-Berthe Guibault, flêcheuse, le 30 mai 2017, dans le cadre du projet *Pour la suite du geste... rassemblons-nous!* de la MRC de D'Autray

Carnaval de Québec [en ligne] <https://carnaval.qc.ca/carnaval/bonhomme-carnaval> (consulté en août 2017)

Répertoire du patrimoine culturel du Québec, Fléché [en ligne] <http://www.patrimoine-culturel.gouv.qc.ca/rpcq/detail.do?methode=consulter&id=2&type=imma#.WY3cz1GLSUK> (consulté en août 2017)

JETTÉ, Philippe, La ceinture fléchée à L'Assomption [résumé historique] [en ligne] <http://traditionsvivantes.com/article/ceinture-flechee-a-lassomption/> (consulté en août 2017)